

■ الضبط بواسطة الأداة الضاغطة

حركة الكوارتز

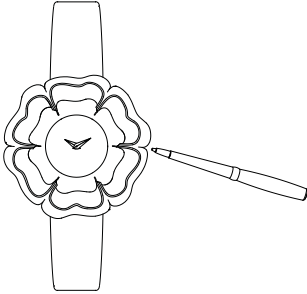
(مع عقريّين): ضبط الوقت

باستخدام الأداة الضاغطة

نوصي أن تستخدم الأداة القلم CENTURY

المرفقة مع الساعة من أجل ضبط الوقت .

أن تكون شركة CENTURY مسؤولة عن
أي ضرر ناتج عن استخدام أي أداة أخرى غير
مناسبة لضبط الوقت



ضبط الوقت

اضغط مرة واحدة لمدة ثقل عن ثابتيين : تتقدم الساعة بدقيق واحدة .

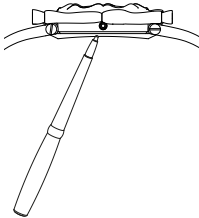
اضغط مرة واحدة مع الاستمرار لمدة ثابتيين إلى أربع ثوان : يكمل

عقرب الدقائق دورته

الكاملة للتقدّم بساعة واحدة .

اضغط مرة واحدة مع الاستمرار لأكثر من أربعة

ثواني : يتقدم عقريّ الساعات والدقائق حتى تتحرر الأداة الضاغطة .



■ رمقل راوطا

تقولا دي دحت

متهي يتح ةعاسلا براقع هاجتا يف مردأو "2" عضوملا ىلا جاتلا بحسا ىلا ىرخأ قرم جاتلا عفدا ،دادعلا لامتكا درجمب .حيحصل تقولا ضرع "0" عضوملا .

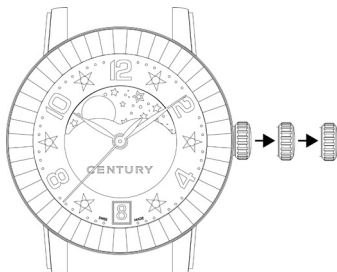
رمقلا قل حرم دادعلا

متهي يتح ةعاسلا براقع هاجتا يف مردأو 2 عضوملا ىلا جاتلا بحسا "0" عضوملا ىلا ىرخأ قرم جاتلا عفدا .حيحصل رمللا قل حرم ضرع .طبضل لامتكا درجمب .

خي راتلا دي دحت

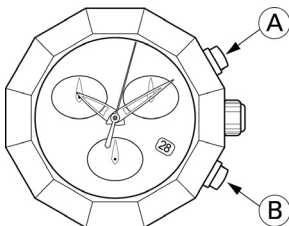
1 عضوملا ىلا جاتلا بحسا
خي راتلا رمطي يتح مردأو
طبض درجمب .حيحصل
قرم جاتلا عفدا ،خي راتلا
"0" عضوملا ىلا ىرخأ .

رمشألل قس نلاب :عظوحلم
31 نعت اهتدم لقت يتلا
حي حصت بجي ،أموي
رمش لك ةيانهن يف خي راتلا



وظيفة,,تجزيء الثانية” فى ساعة الكرونوغراف بحركة الكوارتز فقط: تسمح هذه الوظيفة بإيقاف العقارب لقراءة وقت اعتراضي دون تعطيل التوقيت. عند إعادة الإطلاق تسمح عقارب الكرونوغراف,,باستدراك” الوقت المنصرم.

- (A) بدء التوقيت
- (B) قراءة الوقت الأول المحتسب
- (B) إعادة البدء (استدراك)
- (B) قراءة الوقت الثاني المحتسب
- (B) إعادة البدء (استدراك)
- (A) إيقاف (STOP) - قراءة آخر وقت محتسب
- (B) إعادة العدادات الى الصفر (RESET)



معلومات اضافية للكرونوغراف بحركة الكوارتز: إذا لم تعد عقارب عدادات «الكرونوغراف» على الوضع 0، يمكنك اللجوء الى عملية تصحيح يدوية.

من اجل عداد 30 دقيقة

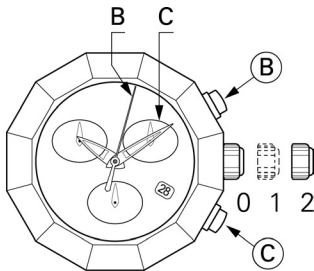
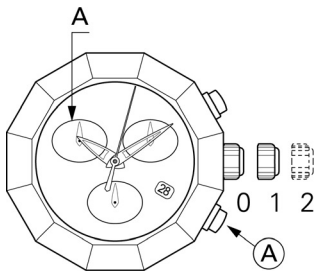
اسحب التاج على الوضع 1، ثم اضغط على الزر الضاغط الموجود عند علامة الساعة 4 (A)

من اجل عداد 60 ثانية

اسحب التاج على الوضع 2، ثم اضغط على الزر الضاغط الموجود عند علامة الساعة 2 (B)

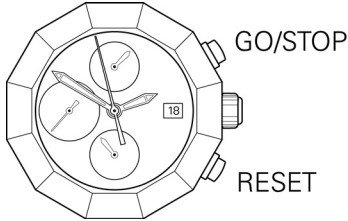
من اجل عداد 1/10 ثانية

اسحب التاج على الوضع 1، ثم اضغط على الزر الضاغط الموجود عند علامة الساعة 4 (C)



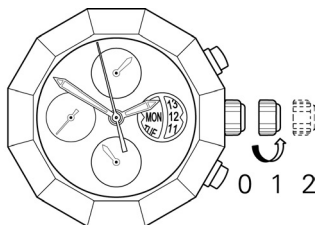
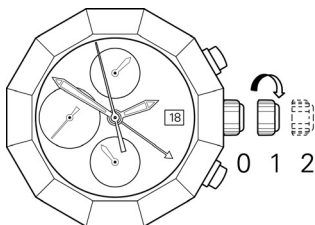
وظيفة الكرونوغراف:

بالضغط على الزر الضاغط الموجود عند علامة الساعة 2، تنطلق وظيفة عد الوقت بالكرونوغراف. وعند الانتهاء من العد بالكرونوغراف اضغط مجدداً على الزر نفسه. تتم قراءة الوقت المحتسب بواسطة العدادات الصغيرة للكرونوغراف. ومن أجل احتساب جديد للوقت، اضغط على الزر الضاغط الموجود عند علامة الساعة 4. مما من شأنه إعادة الكرونوغراف إلى وضعية الصفر.



ضبط يوم الاسبوع والتاريخ: اسحب التاج على الوضع 1، ثم ادره في اتجاه دوران عقارب الساعة حتى الحصول على التاريخ المطلوب و بعكس اتجاه دوران عقارب الساعة حتى الحصول على اليوم المطلوب. بعد ضبط اليوم والتاريخ ادفع التاج معيذاً إياه إلى الوضع 0.

ضبط منطقة التوقيت: اسحب التاج على الوضع 1، ثم ادره في عكس اتجاه دوران عقارب الساعة حتى الحصول على منطقة التوقيت الثانية المطلوبة. بعد ضبط منطقة التوقيت ادفع التاج معيذاً إياه إلى الوضع 0.

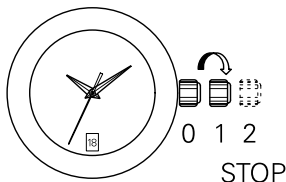


■ الكرونوغراف

ضبط الوقت: اسحب التاج إلى الوضع 2 عندما يكون عقرب الثواني على موجوداً على علامة الساعة 12. مما قد يوقف حركة الساعة بشكل تام. عندها يمكنك ضبط الساعة على الوقت المطلوب بإدارة التاج الى الأمام أو الوراء. من أجل موافقة ساعتك على التوقيت الرسمي المحلي، اعد التاج على وضعية الصفر 0 الى حين سماع إشارة التوقيت.

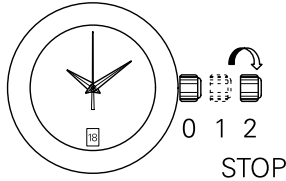
ضبط التاريخ: اسحب التاج على الوضع 1، ثم قم بإدارته في اتجاه دوران عقارب الساعة حتى الحصول على الوقت المطلوب. **تحذير!** لا يمكن إجراء عملية التصحيح للتاريخ بين الساعة 10 مساءً والساعة الثانية (صباحاً). مما قد يعطل الآلية و يضر بحسن عمل تروس التشبيك فيها. عندها لا تتحمل شركة CENTURY أي مسؤولية. يجب عليك إذن إجراء عملية ضبط الوقت بشكل صحيح (صباحاً/بعد الظهر)، مما يضمن لك تغيير التاريخ على ساعتك في الوقت الصحيح. بعد ضبط الوقت ادفع التاج معيداً إياه إلى الوضع 0.

ضبط التاريخ : اسحب التاج على الوضع 1 ، ثم قم بادارته في اتجاه دوران عقارب الساعة حتى الحصول على الوقت المطلوب. **تحذير ! CENTURY** غير مسؤولة عن أي عطل يطرأ من جراء عدم اتباع التعليمات . يجب عليك اذن اجراء عملية ضبط الوقت بشكل صحيح (صباحا / بعد الظهر) ، مما يضمن لك تغيير التاريخ على ساعتك في الوقت الصحيح . بعد ضبط الوقت ادفع التاج معيدا اياه الى الوضع 0 .



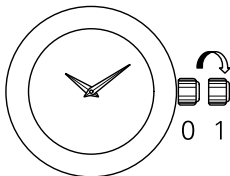
■ ساعة الكوارتز والساعة الميكانيكية ذات التعبئة اليدوية أو الآلية (بعقريين أو 3 عقارب، مع أو بدون تاريخ)

ضبط الوقت: اسحب التاج إلى الوضع 2 عندما يكون عقرب الثواني على موجوداً على علامة الساعة 12. مما قد يوقف حركة الساعة بشكل تام، عندها يمكنك ضبط الساعة على الوقت المطلوب بإدارة التاج الى الأمام أو الوراء. من أجل موافقة ساعتك على التوقيت الرسمي المحلي، اعد التاج على وضعية الصفر 0 الى حين سماع إشارة التوقيت.



■ ساعة الكوارتز والساعة الميكانيكية ذات التعبئة اليدوية أو الآلية (بعقريين)

ضبط الوقت: اسحب التاج إلى الوضع 1. اضبط الوقت بإدارة التاج الى الأمام أو
الخلف، إلى أن يتغير التاريخ. بعد ضبط الوقت ادفع التاج معيدا إياه إلى الوضع 0.



الفهرس

8	ساعة الكوارتز والساعة الميكانيكية ذات التعبئة اليدوية أو الآلية (بعقريين)
9	ساعة الكوارتز والساعة الميكانيكية ذات التعبئة اليدوية أو الآلية (بعقريين أو 3 عقارب، مع أو بدون تاريخ)
11	ساعة الكرونوغراف
16	رمقلا راوطاً
17	الضبط بواسطة الأداة الضاغطة

■ شروط الخدمات

- 1- لكي تتأكد من أن ساعتك تعمل بانتظام وبدون خلل ينبغي فحصها كل ثلاث سنوات على أقل حد.
- 2- إن البطاريات الموضوعة في الساعة من قبل شركة سنشري يمكنها تشغيل الساعة لمدة تقدر بثلاث سنوات على أقل حد. وعندما يصل الوقت الذي يتعين فيه تغيير البطارية فيجب أن يتم ذلك فوراً إذ أن السائل الذي تفرزه البطاريات الفارغة قد يتسرب داخل الساعة ويتسبب في عطلها.
- 3- ينبغي فحص جلبة الساعة بانتظام خلال فترات لا تزيد عن الثلاث سنوات ثم تغييرها إذا اقتضى الأمر. وهذا يحدث بشكل أوتوماتيكي عند تغيير البطارية لدى إحدى مراكز سنشري للخدمات والتصلّيح.
- 4- لتقديم الخدمات والأصلاحات الضرورية ينبغي إرسال الساعة إلى أحد المراكز الرسمية المتعاقدة مع شركة سنشري أو مباشرة إلى شركة سنشري تايم جيمز للمساهمة تحت عنوانها في تسليشتر اس 50 بمدينة 2560 نيداو/ بيلل/ سويسرا.

- 6- إذا كان استيك الساعة جلدي ينبغي ألا يكون مشدودا بقسوة على مفصل اليد. كما وينبغي تجنب الماء لئلا يحدث الانحلال الطبيعي ، إلا إذا كان الاستيك مقاوم للماء. وإن حدثت رطوبة للاستيك يستحسن تنشيفه بمنديل جاف وتركه إلى أن يجف جيدا في الهواء.
- 7- تجنب تعرض ساعتك لدرجات حرارة منخفضة جدا أو مرتفعة جدا (أشعة الشمس القوية) أو لدرجات البرودة القصوى. انتبه: تجنب الاتصال بالموجات الدقيقة (ميكروويفز) والحقول المغناطيسية.
- 8- يستحسن في حالة عدم استعمال الساعة أن يتم وضعها في مكان بارد وأمين وجاف (من 15 إلى 20 درجة مئوية).

■ إرشادات مفيدة للعناية بساعة سنشري

يرجى الانتباه إلى التالي: لكي تحتفظ مدة أطول بارتياح وسرور بساعة سنشري ولكي تعمل الساعة بسلام ودون عائق:

- 1- نظف ساعتك بانتظام بالماء الفاتر والصابون ، ثم اغسلها بالماء العذب لكي لا يبقى فيها آثار الصابون.
- 2- تجنب التماس العطور والسبيرتو والبتترول إذ أن هذه المنتجات قد تذوب جلبة ساعتك وتجففها وتضرّبها.
- 3- تأكد من أن يكن مفتاح الساعة الذي يستعمل لتعير عقرب الساعة والتواريخ دائما في الوضع صفر. وبذلك تمنع حدوث أي ضرر لمفتاح الساعة أو تسرب غبرة أو ماء إلى داخل الساعة.
- 4- تجنب اتصال الساعة بالمواد العدوانية ومواد الخدش والمواد الحادة. إن هذه المواد لا تؤثر في الحالات الطبيعية على غلاف الساعة الصغير ولكنها ربما تحدث خدشا أو تعطل للأجزاء الأخرى لساعتك.
- 5- ينبغي ألا تلبس الساعة في حالة القيام بأعمال شاقة ، وخاصة إذا تعين حمايتها ضد الضربات.

وفي حالة حصول عيب تشمله شروط الضمان يرجى إرسال ساعة سنشري في طرد مغلق بعناية و محمي ضد الصدمات بالبريد المسجل و مأمّن عليه ، وذلك إلى أحد مراكز الخدمات المرخص لها من طرف شركة سنشري . كما يمكنك أيضاً تسليم ساعتك مباشرة إلى أحد فروع البيع التابعة لشركة سنشري قصد التصليح أو لخدمات أخرى. أما بخصوص الضمان فيشترط فيه أن ترفق ساعتك ببطاقة الضمان معبأة تماما وبشكل صحيح. وفي حالة القيام بإصلاحات تدخل في نطاق الضمان فإنه يمكن لفروع شركة سنشري المرخص لها القيام بالخدمات أو البيع أن تحاسبك بقيمة إرسال البضاعة و مبلغ التأمين.

شركة سنشري تايم جيمز " المساهمة نيداو / سويسرا

يعمل بهاداً الضمان في حالة وجود نقص أو عيب في خامة الساعة أو كيفية الصنع .

ويستثنى مايلي من هذا الضمان:

- البطاريات والأستيك الجلد.
- الأخطاء الناتجة عن ظروف خارجية أو عن سوء الاستهلاك الطبيعي أو عدم العناية أو عن الإستعمال الغير الصحيح أو عن تصليح الساعة من طرف أشخاص لا ينتمون إلى مركز الخدمات التابعة لشركة سنشري تايم جيمز أو شركائها أو ممثليها المرخص لهم بذلك.
- فقدان أو السرقة.
- الأخطاء المباشرة أو الغير مباشرة الناتجة عن الظروف المذكورة أعلاه أو عن الاستعمال الغير صحيح.

في حالة حدوث عطل أو ضرر مع استحقاق في الضمان فإن شركة سنشري تايم جيمز ستصلح ساعتك مجاناً أو تقوم باستبدالها ، حسب تقدير الشركة. إن المحلات المختصة تتحمل وحدها المسؤولية بخصوص خدمات إضافية تقدمها زيادة على الخدمات المذكورة ضمن الضمانة.

الضمان الدولي لساعتك

نهنك على شرائك ساعة سنشري ونأمل أن تتمتع بها دائماً وأبداً بالفرح والسرور.

إن شركة سنشري تتبنى الضمان على ساعتك خلال ثلاث سنوات اعتباراً من تاريخ الشراء وفقاً لما هو وارد في بطاقة الضمان، على شرط أن يكون شراء ساعة سنشري قد تم لدى فرع رسمي من فروع شركة سنشري، وبعد إبراز بطاقة الضمان التي يجب أن يتم تعبئتها بشكل سليم. إن بطاقة الضمان مؤمن عليها بالتحفظ وفق القوانين الدولية وخصوصاً فيما يتعلق بسرطان مفعول الضمان القانوني في حال وجود خالٍ أو عيوب غير ظاهرة.



CENTURY

SWISS

INTERNATIONAL WARRANTY
AND INSTRUCTIONS